



Notizie da e per il mondo della strumentazione e dell'automazione a cura del G.I.S.I. - Associazione Imprese Italiane di Strumentazione 20134 Milano - Via Console Flaminio 19 - Tel. 02 21591153 - Fax 02 21598169  
Sito Internet: [www.gisi.it](http://www.gisi.it) - E-mail: [gisi@gisi.it](mailto:gisi@gisi.it)

# Notiziario

**Il Notiziario è consultabile anche sul sito dell'Associazione**

## **Partecipazione collettiva di Soci G.I.S.I. a SAVE - ACQUARIA 2009, Veronafiere 20÷22 ottobre**

Il G.I.S.I., in collaborazione con EIOM (Ente Italiano Organizzazione Mostre) ha organizzato un'area collettiva nei Pad. 1 e 2, per le manifestazioni SAVE (Automazione, Strumentazione e Sensoristica) ed ACQUARIA (analisi e trattamento acqua e aria), che si svolgeranno dal 20 al 22 ottobre presso Veronafiere.

Le aziende partecipanti, oltre al G.I.S.I., sono: **BF Informatica, Bioanalitica Strumenti Srl, Eurosoft Srl, Jumo Italia Srl e Yokogawa Italia Srl.**

Ciascuna azienda partecipante avrà a disposizione una postazione di 9 mq, che, tra l'altro, comprende:

- ✚ Banco reception dotato di sgabello, tavolo e 2 sedie;
- ✚ Identificazione della postazione con il nome dell'azienda e possibilità di esporre prodotti, poster/pannelli e distribuire materiale promozionale/informativo;
- ✚ Presidio segretariale, in caso di assenza di un rappresentante dell'azienda (per fornire indicazioni ai visitatori e annotarne i riferimenti);
- ✚ Ripostiglio centralizzato con chiusura a chiave;
- ✚ Inserimento nei cataloghi ufficiali SAVE e ACQUARIA delle voci merceologiche relative alla propria azienda;
- ✚ Presa elettrica a 220 V, 50 Hz, 300 W.

### **Sommario**

**Partecipazione collettiva di Soci G.I.S.I. a SAVE-ACQUARIA 2009, Veronafiere 20÷22 ottobre**

**EnergSolar+ 2009: il mondo dell'energia solare a Fiera Milano Rho 25÷28 novembre**

**ANIPLA - Sezione di Milano: GdS su "Operator Training Simulator e Simulazione Dinamica: progettare e imparare per il futuro", 10 novembre 2009, Sala Cobalto - ENI Corporate University - Via S. Salvo, 1 San Donato M.se (MI)**

**Nuova sede per AIS - Associazione Italiana Strumentisti e ISA - Italy Section**

**Nuova sede per F&M Fiere & Mostre Srl, Organizzazione di manifestazioni fieristiche**

**"DOTE LAVORO - Ammortizzatori sociali": un sostegno concreto per aiutare le imprese ed i lavoratori lombardi colpiti dalla crisi economica**

**Offerte di collaborazione e di servizi**

**Notizie dalle aziende associate**

**Notizie dal mondo industriale**

Periodico mensile iscritto al N° 586 del Registro della Stampa del Tribunale di Milano in data 13/07/1989

Direttore Responsabile:  
A. Monari

Impaginazione e Stampa: G.I.S.I.

Copia gratuita

Le aziende partecipanti hanno inoltre la possibilità, previo contatto con la segreteria per le modalità di realizzazione, di svolgere workshop tecnico-applicativi (durata 35') in aule attrezzate, posizionate all'interno dei padiglioni e della capienza di 30/35 persone.

Inoltre, il G.I.S.I. partecipa al SAVE con l'organizzazione di un Convegno dal titolo "Convenienza e sicurezza nelle trasmissioni wireless", in programma il 21 ottobre 2009 ore 10.00-13.00.

Segnaliamo infine la concomitanza con SAVE-ACQUARIA di altri eventi verticali specifici, quali: MCM (manutenzione industriale) e CREA (termotecnica, energia e ambiente).

### **ENERSOLAR<sup>+</sup> 2009: il mondo dell'energia solare a Fiera Milano Rho 25÷28 novembre**

Nell'ambito del percorso verso l'Expo 2015 nasce **ENERSOLAR<sup>+</sup>**, il nuovo salone interamente dedicato all'energia solare fotovoltaica e termica.

Organizzata da Fiera Milano Tech, società del Gruppo Fiera Milano, e da Artenergy Publishing, ENERSOLAR<sup>+</sup> si svolgerà in contemporanea con **GREENERGY EXPO**.

Due grandi eventi dedicati alle energie rinnovabili: solare fotovoltaico e solare termico, geotermia, biogas, mini e micro idroelettrico, energia dal legno e pellets, cogenerazione e mercato dell'energia.

Grazie a questi due eventi, dal 2009 Milano diventerà un'importante tribuna internazionale per la sostenibilità ambientale, la produzione di energia e la tutela dell'ambiente.

Tutto questo, nel contesto del percorso verso l'Expo 2015.

*Per maggiori dettagli su questa importante manifestazione, si prega di visitare il sito web: <http://www.enersolarplus.com>*

**ANIPLA – Sezione di Milano: GdS su “Operator Training Simulator e Simulazione Dinamica: progettare e imparare per il futuro”, 10 novembre 2009, Sala Cobalto – ENI Corporate University – Via S. Salvo, 1 San Donato M.se (MI)**

Nei processi industriali, l'automazione è ormai parte integrante della realtà produttiva con un ruolo importante nel controllo e nella sicurezza.

Gli operatori, che si interfacciano quotidianamente con i sistemi DCS, SCADA o PLC, devono essere in grado di poter gestire gli impianti non solo in condizioni normali ma anche e soprattutto in condizioni anomale.

Le situazioni di emergenza (anche se rare) devono essere risolte con esperienza e conoscenza, evitando condizioni pericolose per le persone e per l'ambiente.

La tecnologia si evolve molto velocemente e parallelamente è aumentata l'esigenza di avere a disposizione strumenti per un funzionale addestramento degli operatori.

Gli Operator Training Simulator (OTS) sono dei sistemi dedicati al training degli operatori e si presentano come una replica fedele dell'interfaccia in sala controllo, mentre il processo è simulato con un modello dinamico.

Con l'OTS si possono simulare tutte le diverse fasi operative (incluso l'avviamento, fermate di emergenza, malfunzionamenti) permettendo all'operatore di acquisire esperienza anche per condizioni operative molto rare (e magari molto pericolose) dell'impianto.

La giornata di studio si propone di presentare le diverse esperienze in questo ambito (ancora poco conosciuto in Italia) e di presentare le nuove funzionalità disponibili sul mercato (come ad esempio i sistemi OTS 3D).

**Scarica il programma:**

[http://www.anipla.it/FILE ANIPLA/FILE MENU/File Archivio/PROG/2009/OTS-2009-programma.pdf](http://www.anipla.it/FILE_ANIPLA/FILE_MENU/File_Archivio/PROG/2009/OTS-2009-programma.pdf)

**Scarica la scheda di registrazione:**

[http://www.anipla.it/FILE ANIPLA/FILE MENU/File Archivio/PROG/2009/OTS-2009-scheda-registrazione.doc](http://www.anipla.it/FILE_ANIPLA/FILE_MENU/File_Archivio/PROG/2009/OTS-2009-scheda-registrazione.doc)

## **NUOVA SEDE per AIS – Associazione Italiana Strumentisti e ISA – Italy Section**

*L'Associazione Italiana Strumentisti e ISA - Italy Section* dal 15 settembre 2009 si sono trasferiti nella nuova sede di Via Giulio Carcano 24 a Milano, dopo una parentesi di cinque anni in viale Premuda.

*L'Associazione Italiana Strumentisti (AIS)* è un'Associazione fondata nel 1977 a Milano da alcuni tecnici strumentisti che hanno voluto dare vita ad un sodalizio per dibattere i temi della strumentazione industriale al momento in rapida espansione. Era la stagione in cui l'automazione di fabbrica e del processo produttivo in generale stava spiccando il volo verso un'automazione sempre più distribuita grazie all'avvento dei sistemi DCS.

Da più di trenta anni, *AIS* organizza giornate di studio, partecipa ad eventi collettivi con propri relatori sforzandosi di diffondere la conoscenza della strumentazione industriale, le normative e di indicare la direzione verso la quale è diretto un settore importante come l'automazione.

*AIS* è presente sul territorio nazionale con delegazioni in Lazio, Liguria e Veneto.

Il Presidente dell'*Associazione Italiana Strumentisti* è Giovanni Riva.

*ISA - Italy Section* è la sezione italiana della statunitense *International Society of Automation*, Associazione no-profit che conta più di 30.000 iscritti nel mondo.

*ISA* è conosciuta come faro internazionale della strumentazione, che emette propri standard, promuove corsi a livello universitario e applicativi per addetti alla strumentazione, pubblica testi e articoli tecnici molto apprezzati dai professionisti di tutto il mondo. *ISA - Italy Section* persegue la stessa mission di *ISA*, supporta gli aderenti alle sezioni locali e promuove iniziative sul territorio.

Presidente di *ISA - Italy Section* è Virgilio Neri.

*I nuovi riferimenti sono i seguenti:*

**Associazione Italiana Strumentisti (AIS)**

Via Giulio Carcano 24

20141 Milano

Tel. +39 02 – 54123816

Fax +39 02 54114628

Cell. +39 335 1505973

e-mail: [ais.sede@libero.it](mailto:ais.sede@libero.it)

Sito [www.aisisa.it](http://www.aisisa.it)

**ISA - Italy Section**

Via Giulio Carcano 24

20141 Milano

Tel. +39 02 – 54123816

Fax +39 02 54114628

Cell. +39 335 1505973

e-mail: [isa.italy.section@libero.it](mailto:isa.italy.section@libero.it)

Sito [www.aisisa.it](http://www.aisisa.it)

**NUOVA SEDE per F&M Fiere & Mostre Srl, Organizzazione di manifestazioni fieristiche**

La direzione ci segnala che F & M Fiere & Mostre Srl a partire dal mese di Agosto 2009 ha trasferito la propria sede legale/operativa in:

*Via Mario Donati 6 – 20146 Milano*

Restano invariati il Codice Fiscale e la Partita Iva, così come tutti gli altri recapiti telefonici, fax, indirizzi di posta elettronica.

**“DOTE LAVORO – AMMORTIZZATORI SOCIALI”: un sostegno concreto per aiutare le imprese ed i lavoratori lombardi colpiti dalla crisi economica**

La Regione Lombardia ha istituito una linea di finanziamento (la DOTE LAVORO) specifica per la formazione dei lavoratori delle aziende che richiedono gli ammortizzatori sociali e che offre *corsi gratuiti* di formazione per i lavoratori.

*Tecnoimprese*, accreditato dalla Regione Lombardia, forte di una decennale esperienza nell'ambito della gestione di Associazioni e gruppi di imprese, offre alle aziende supporto nella richiesta della **DOTE LAVORO** (= finanziamento per la formazione dei lavoratori in mobilità) e, grazie alla collaborazione di un partner affermato nell'ambito dell'orientamento al lavoro: GEMINAS, è in grado di predisporre il **PIP (Piano di Intervento Personalizzato)** per il reinserimento lavorativo e l'ampliamento delle competenze.

In particolare *i corsi di formazione gratuiti* sono rivolti al personale in mobilità delle aziende e sono suddivisi per moduli e ideati in base alle esigenze della specifica azienda e vanno dai corsi generalisti:

- area informatica
- area inglese
- area vendite- comunicazione
- area sicurezza sul lavoro

alla possibilità di organizzare corsi di aggiornamento tecnologico, specifici del settore della progettazione elettronica.

*Gli interessati sono pregati di contattare la Dr.ssa Chiara Malla*

*Tel 02 210.111.230 mail: [c.malla@tecnoimprese.it](mailto:c.malla@tecnoimprese.it)*

## **OFFERTE DI COLLABORAZIONE E DI SERVIZI**

*(E' un servizio esclusivo e gratuito per i nostri associati)*

**20enne diplomato perito meccanico**, con breve esperienza lavorativa, desideroso di entrare nelle realtà aziendali, cerca mansione introduttiva adeguata agli studi. Inglese parlato e scritto, padronanza dei principali pacchetti Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint) esamina proposte:

**Stefano Nosedà – Sesto S. Giovanni (MI)**

Tel. 02 2480255, cell. 347 7909858, e-mail nose\_84\_89@hotmail.it

## **NOTIZIE DALLE AZIENDE ASSOCIATE**

*EFA Automazione Srl – Cernusco S/Naviglio (MI)*

**Conferenze su “ La teleassistenza e la telediagnosi preventiva via Internet” a cura dell’Ing. Luca Cavalli, CIBUS TEC 2009 – Fiere Parma 27-30 ottobre Pad. 2, Sala K 62 tutti i giorni: mattino ore 11.30, pomeriggio ore 14.30.**

Il mercato dei costruttori di macchine ha, per molti anni, utilizzato collegamenti del tipo Modem per l’accesso ad impianti remoti. Oggi, grazie ad internet e alla banda larga si ampliano le possibilità di connessione, richiedendo però importanti competenze informatiche.

EFA Automazione offre tecnologie e soluzioni industriali per una semplice e sicura connessione via internet (VPN) agli impianti remoti.

La piattaforma proposta da EFA consente facilmente di dotare ogni macchina di teleassistenza via internet, senza essere esperti informatici e senza dover coinvolgere i responsabili EDP dei clienti finali.

Inoltre, questa piattaforma consente di migliorare il proprio business del service, permettendo di realizzare sistemi ad alto valore aggiunto di raccolta dati, diagnostica e gestione dell’installato.

Le moderne tecnologie consentono di sfruttare tutti i mezzi di comunicazione per accedere ad internet, quali: PSTN, GPRS/EDGE, UMTS, ADSL, reti LAN.

Infine, le soluzioni proposte consentono di collegare facilmente tutta l’elettronica di impianto, come: PLC, pannelli operatore, PC industriali, ecc.

Durante la presentazione verranno illustrate, oltre alle tecnologie, anche importanti esempi di successo in Italia nel settore alimentare.

***I posti disponibili sono limitati, per cui si consiglia agli interessati di registrarsi il più presto possibile.***

*FLIR SYSTEMS Srl – Limbiate (MI)*

FLIR Systems, leader mondiale nel settore degli infrarossi, ha presentato la nuova termocamera a infrarossi FLIR i7, particolarmente adatta alle applicazioni edili con un prezzo inferiore a € 3.000. Oltre a una risoluzione a infrarossi di 120x120 (14.400) pixel, la nuova FLIR i7 offre un campo di visualizzazione ampliato a 25° × 25° e una precisione di ±2%: una valida combinazione di caratteristiche che permettono di rilevare rapidamente isolamento carente, problemi elettrici, perdite HVAC, fughe di calore e numerose altre problematiche edili ed elettriche.

L'aumento del costo dell'energia e i regolamenti europei in materia di efficienza energetica alimentano la domanda di strumenti economici ma efficaci per individuare rapidamente problemi operativi e rilevare gli sprechi energetici. L'utilizzo della tecnologia degli infrarossi, da sola o in abbinamento ad altre metodologie, è in grado di accelerare significativamente il lavoro, individuando con precisione i punti in cui concentrare gli sforzi, senza ricorrere a test distruttivi. FLIR Systems ha fornito una risposta a queste esigenze con il modello FLIR i5, presentato a maggio 2008: una termocamera a infrarossi compatta, leggera, semplice da utilizzare e dal prezzo contenuto.

Completamente automatica, Flir i7 offre altre interessanti caratteristiche quali risoluzione 120x120 pixel, peso di soli 340 g, ampio display a colori da 2,8" (71 mm) ad alta risoluzione, navigazione a menu intuitiva, batteria di durata superiore a 4 ore, galleria di miniature, obiettivo senza messa a fuoco, ed è facile da utilizzare anche per i meno esperti nel mondo dell'imaging termografico.

Sono disponibili tre modalità di misurazione per un'estesa analisi degli impianti: Spot (centro), Area (min/max) e Isoterma (superiore/inferiore).

I controlli immagine includono tre tavolozze: Ferro, Arcobaleno e Bianco e Nero.

Le immagini possono essere trasferite al PC tramite una scheda MicroSD o una connessione USB. Diversamente dai formati di immagine proprietari, il formato JPEG radiometrico brevettato da FLIR consente di analizzare i dati termici direttamente da un comune file di immagine utilizzando il software FLIR QuickReport™ (fornito in dotazione). Il formato JPEG radiometrico permette inoltre di condividere le immagini con clienti supervisor tramite allegati e-mail, documenti di Microsoft Word, e così via, senza macchinose procedure di esportazione dei file.

FLIR i7 è dotata di corpo a doppio stampaggio, progettato per resistere ad alte sollecitazioni. È inoltre conforme agli standard di protezione IP43 per polvere e spruzzi e resistente all'urto di 25 G e alle vibrazioni di 2 G.

"FLIR i7 è frutto dell'impegno di FLIR nella produzione di efficaci termocamere a infrarossi a prezzi contenuti. Solo FLIR è in grado di offrire una risoluzione 120x120 e un'elevata sensibilità termica per un prezzo inferiore a € 3.000.

Ogni azienda dovrebbe dotarsi di almeno una termocamera", ha affermato Karsten Eggert, VP Sales & Marketing EMEA di FLIR Systems.

Il prezzo di € 2.995 comprende la termocamera a infrarossi FLIR i7, scheda MicroSD da 512 MB, adattatore miniSD, batteria ricaricabile agli ioni di litio adattatore/caricabatteria con spina europea, britannica, americana e australiana, software QuickReport™, cavo USB Mini-B, otturatore dell'obiettivo manuale incorporato, cinghietta e custodia rigida. FLIR i7 è ora disponibile attraverso la rete di distributori e rivenditori.

*Per ulteriori informazioni sul prodotto, si prega di visitare il sito [www.flir.com/thg](http://www.flir.com/thg)*

### *SDT Italia Srl – Agrate Brianza (MB)*

La società comunica che la propria ragione sociale è cambiata da Rexfin Srl a SDT Italia Srl.

I nuovi dati societari sono:

*SDT ITALIA Srl*  
*Via Dante Alighieri 74*  
*20041 Agrate Brianza (MB)*  
*Tel. 039 6057221*  
*cell. 348 6926063*  
*e-mail: [info@sdtitalia.it](mailto:info@sdtitalia.it)*  
*sito web [www.sdtitalia.it](http://www.sdtitalia.it)*

## **NOTIZIE DAL MONDO INDUSTRIALE**

### *A BUSI IMPIANTI, L'OSPEDALE MILITARE DI ALGERI*

Busi Impianti, società bolognese attiva dal 1952 nel settore dell'ingegneria civile, si è aggiudicata una commessa di 180 milioni di euro per la ristrutturazione dell'ospedale militare "Ain Naadja" di Algeri. L'importo dell'appalto è maggiore del fatturato di Busi Impianti nel 2008 (164 milioni di euro) e l'azienda sarà l'unica a beneficiarne in quanto general contractor dell'intera operazione.

In base al contratto siglato con la Difesa algerina, la compagnia italiana deve in primo luogo costruire un'estensione dell'ospedale in cui trasferire i pazienti durante i lavori. La seconda fase invece consiste nella ristrutturazione vera e propria e prevede il rifacimento delle strutture civili e la realizzazione dei vari impianti tecnologici (elettrici, idrico e altri).

L'affare messo a segno in Algeria dalla società di impianti non è un episodio isolato e rientra all'interno di una strategia di internazionalizzazione avviata già da anni e che in questo periodo si concentra, tra gli altri, anche sui mercati mediorientali e nordafricani.

### *ASTALDI, CONTRATTO IN POLONIA DA 350 MLN DI EURO*

Astaldi ha firmato un nuovo contratto in Polonia relativo al ri-ammodernamento di una tratta della strada nazionale NR8 e del valore complessivo di 350 milioni di euro.

### *CONFINDUSTRIA-API INSIEME A PARMA*

Il progetto ha richiesto più di un anno di confronto serrato, ma ora ha il via libera dei Consigli direttivi delle due associazioni. L'Unione parmense degli industriali, realtà di rappresentanza del sistema economico locale è forte di 1.000 aziende e circa 40mila dipendenti. Un soggetto capace di dare voce alla quasi totalità delle aziende manifatturiere in una delle zone più produttive d'Italia.

L'ipotesi di aggregazione, che dal punto di vista tecnico sarà una fusione per incorporazione di Api nella più grande Unione industriali, ha subito una

accelerazione negli ultimi mesi a fronte dell'incalzare della crisi. E' apparso infatti evidente come fosse di comune interesse "fare gioco di squadra" e disporre di una sola voce, più forte e autorevole, nel confronto con gli enti locali e con le banche.

#### *FOTOVOLTAICO NEL PORTO DI ANCONA*

Un ex stabilimento industriale in amianto nel porto di Ancona verrà bonificato e trasformato in un impianto fotovoltaico da 3,2 MW.

A realizzarlo sarà Energy Resources Esco nata nel 2006, che in associazione di impresa con Conscoop ha vinto il bando indetto dall'Autorità Portuale per la concessione ventennale.

L'investimento previsto è di 16 milioni di euro, per installare 15.248 pannelli sul tetto dell'edificio, capaci di coprire il fabbisogno di 1.600 abitazioni.

#### *INTESA ENEL-EDF PER IL NUCLEARE ITALIANO*

Una Srl, italianissima e con sede a Roma, per rilanciare, in modo concreto, il nucleare nel nostro paese.

Enel e il gruppo francese Edf hanno dato vita a una joint venture paritetica sull'atomo: si chiama Sviluppo nucleare Italia e avrà il compito di realizzare gli studi di fattibilità per la costruzione di almeno quattro centrali di terza generazione avanzata basate su tecnologia Epr (European pressurized water reactor), che utilizza acqua per il raffreddamento dei reattori), come previsto dal memorandum d'intesa. Valore previsto per i quattro impianti, 16-18 miliardi di euro, con circa 12mila persone impiegate nei cantieri e a regime 2mila addetti, più altrettanti di indotto.

Un percorso che parte da lontano, con i primi colloqui avviati tra i due big dell'energia già nel maggio di quattro anni fa e poi con l'accordo di Nizza del novembre 2007, quando l'allora premier Romano Prodi e l'inquilino dell'Eliseo Nicolas Sarkozy misero nero su bianco gli impegni sul tema del nucleare dei rispettivi governi.

Senza contare che il gruppo italiano già detiene una quota del 12,5% nella centrale nucleare di Flamanville, in Normandia.

Ed ecco le tappe operative: nel 2013 l'avvio dei lavori per la costruzione della prima delle quattro centrali, nel 2018 la produzione del primo chilowattora italiano, fino ad arrivare al 2020-2021 con il completamento dei quattro impianti e la copertura di circa il 13% del fabbisogno nazionale di energia elettrica.

Di quarta generazione, però, ad oggi non si parla ancora e, comunque, osservano in Enel, le centrali di questo tipo non sostituiranno quelle di terza, ma ne saranno dipendenti per la fornitura di combustibile.

Intanto toccherà al governo e all'Agenzia per il nucleare fissare i criteri e indicare le aree più adatte per ospitare le quattro centrali (tra i vari nomi che circolano, non confermati, ancora quelli di Caorso e Trino Vercellese).

Aperti i cantieri dovrebbero quindi essere istituite quattro società ad hoc, una per ogni impianto, aperte alla partecipazione di gruppi terzi fino al 49 per cento.

Dal restante 51%, Enel avrà la quota maggiore rispetto alla francese Edf.

La costituzione di Sviluppo nucleare Italia, fa sapere Enel, segna il primo, decisivo passo in avanti nella realizzazione del progetto nucleare italiano e viene

subito dopo l'approvazione della legge delega del 9 luglio 2009, che ha creato le condizioni per il ritorno di questo tipo di energia in Italia.

#### *TURBINA ITALIANA PER SOLARE ISRAELIANO*

Sarà una microturbina made in Italy da 100 kW ad accendere l'impianto solare del Samar Kibbutz, in Israele. A realizzare il progetto è stata la ferrarese Turbotec che, con 400 microturbine vendute prevalentemente sul mercato europeo, ha chiuso il 2008 con un fatturato di 8,5 milioni di euro.

#### *TELESPAZIO, CONTRATTO DA 30 MLN DI EURO IN POLONIA*

Telespazio (joint venture fra Finmeccanica e Thales) ha firmato un contratto da 30 milioni di euro con il ministero della Difesa polacco per la fornitura di servizi di telecomunicazioni dal satellite italiano Sicral 1B.

#### *UNA CENTRALE A BIOMASSE PER FAR RIPARTIRE L'AQUILA*

L'Aquila e il suo territorio ripartono dall'energia pulita.

Il progetto della centrale a biomasse, partito due anni fa, assume oggi, all'indomani del sisma, un maggior valore economico e anche simbolico: "Abbiamo messo insieme due realtà apparentemente inconciliabili, spiega il direttore del Gal Marsica, Carlo Floris, il territorio con le sue produzioni agricole e forestali e il progetto imprenditoriale della MA&D Power Engineering di Milano, che prevede la realizzazione di una centrale elettrica della potenza di 5 MW, che fornirà teleriscaldamento a Onna e ad altri insediamenti nell'area circostante.

Sarà quindi il primo cliente e finanziatore della filiera territoriale che produrrà centomila tonnellate all'anno di biomasse, trasformando gli scarti vegetali, insieme ai prodotti di colture per combustibile, in energia rinnovabile, garantendo quindi un reddito importante alla zona.

Qui sorgeranno anche altre due centrali sempre a biogas, da 1,5 MW l'una, promosse dalle cooperative agricole".

I numeri del progetto, illustrato nel corso di una tavola rotonda all'Aquila, sono significativi per il territorio: 26 milioni di euro l'investimento della MA&D Power Engineering per la centrale, che garantirà 27 posti di lavoro.

La filiera territoriale delle biomasse (gestita dall'Ats, un gruppo composto tra l'altro da Gal Marsica e L'Aquila, Fondazione Mirror, Cia e cooperative agricole) prevede un fatturato annuo di 4 milioni di euro e darà lavoro a un centinaio di persone, più altre venti nelle due centrali più piccole.